

In 't Giesbaargs (30)

door Luc VAN SCHOORS

P (vervolg)

pladaar	plada:r	dierlijk/menselijk uitwerpsel	Miljaar, wa ne pladaar! Wie hee dat hier gesketen?
plèntjen	plèntjən	voetpad (trottoir)	Op 't plèntjen blauven, zenne; zie dagge nie op 't stroëte komt (kindertaal)
ploem	plum	lompe persoon	Syn:dikzak, bloemzak
pluësken	pluaskən	erwten peulen, doppen	Ik moe nog ne gieëlen oaker eirten pluësken
plusjken	plaskən	-kleine plaats -betrekking	De salong stond in e klaä plusjken E plusjken on 't minestère

Z'heet e plusjken in man harte: ik heb een zeer goede herinnering aan haar

Poarik	puarik	Parike, deelgemeente van Brakel
--------	--------	---------------------------------

Lutj a va Poarik: veinzen van niets te weten

Syn: lutj a va krommen oas, of: ge moe va krommen oas geboaren

poater	puatar	pater	De poaters van 't Karmelieten zan gieën Karmelieten, mer Jozefieten
--------	--------	-------	---

Iemand ne poater skilderen: iemand iets wijs maken of iemand bedriegen

Syn: iemand ne kader skilderen

poef poefen	puf pufən	pof - poffen op krediet kopen, -knallen met vuurwerk	A zit mè vrieë veel poef Ze küpt heur gerief altauð op de poef
poefer	pufər	-Hij die op de pof koopt -meertraps vuurwerkfusee (vuurpijl met 4 of 5 knallen) zo: fus ^u eile	
poeleken poelekisj (mv)	pulakən pulakisj	kuiltje, kleine poel	poelekew ^u ijvisj: knickerspel Mè de maäzen (knickers) in poelekisj skieten

Poelekisj pisjen: grote sier maken met het geld van anderen (ouders), geld verkwisten.

poepen	pupən	neuken	Ze zan on 't poepen
poepers	pupərs	schrik	Mè de poepers zitten
poepeskete	pupasketa	-lief kind (koosnaam) -achterste (kindertaal)	Dag, ma klaä poepesketeken Ah Gottekes toch, zaj'op a poepeskete gevallen, ma zoeteken
poer poerkisj (vklw)	pu:r purkisj	ontplofbaar kruit (afgeleid van poeder)	Mè poerkisj skieten (speelgoed-bommetjes)

't Er zit poer in hem: iemand met pit. syn.:Doar zit poer achter:

poetjen	putjən	-kleine poot -acute jicht (gewrichts-pijn aan de dikke teen)	'k Zit met poetjen, ... en zjieëre da dat doet
polfer	polfər	zwavel	zo: solfer

Te polfer verbrand: 3^{de} graadsverbranding

polleken	poləkən	-handdruk (kindertaal) -klein broodje (ovenkoek) met restant van brooddeeg gemaakt	Gee menieër e polleken
pollevie'ken	poləvləkən	handdruk (kindertaal)	Kraug 'k e pollevie'ken van aä? syn: polleken
pollevies	poləvl:s	botten	

'k veige dat on man pollevies: ik veeg dat aan mijn laars/botten, het laat mij onverschillig.

polisje	pəliʒə	-politie/rijksmacht	Zannen inkèn doen ba de polisje (aangifte doen)
Altaud (alt^uijd) de pongpong willen z^uijn (zaun): steeds boven iedereen willen tronen			
ponken	pəŋkən	Op een ziekelijke wijze geld sparen	't Es ne ponker, a za gieëne sent te veel ^u uit geen.
poolakker	pəlakər	vervelend persoon	Syn: ambetanterek
poöse	pə.ɔ.sə	-portie eten -vulgair volk	En v ^u uil poöse (kind dat voortdurend morst tijdens het eten) Zo: soepe, gemieën volk
poppe	pəpə	-pop -onafgewerkte sigaar -larve van insect -opzichtig gekleed en geschminkt meisje	Ze spiltj nog mè en poppe Rond de poppe zit het omblad
portekou	pərtəkə	veelkleurige vlinder	Fr. porte-queue
posisje	pəsiʒə	zwanger	

Z' es in posisje: ze is in verwachting, zwanger

Varianten: Z' es tegen en ronde toafel geluëpen. Z' es azuë.
Z' heet zitten. Z' es van 'n oas gepoept.
Z' hee nen oas in heure sakosj.
T' Es va moetisj: ze is verplicht te trouwen omdat ze zwanger is.

posseinsje	pəɔsɛʒə	geduld	E wa mieër posseinsje, ajen toer komt nog. Fr.: patience
postüre	pəstj:rə	gestalte	Ajès gruët va postüre
postuur postuurkisj	pəstj:r pəstj:rkiʒ	beeld dat in/op een kast geplaatst wordt ter versiering Heur haus stoa vul mè postuurkisj	
pottink	pəftɪŋk	taart gemaakt van oud brood, oud gebak en rum	

't Es pot ieëne god : twee handen op een buik, ze kunnen het met elkaar goed stellen
syn: Die skauten (sk^uijten) uit ieën gat

pranillen	pranilən	pralines	Niks beter as en goeie pranille
pree	pre:	-weekloon -zakgeld	A geet alle weken zanne pree af on zan vraä, zonder te sn ^u ijn (snaun) De klaänen kreeg alle weken zan pree van za pitjen.
pr ^u ei (prau)	pr ^u ɛ. prə.	bitsige vrouw (scheldw) niet in de betekenis van groente = par ^u ei (parau)	Een pr ^u ei van een vraä
preseinsje	prəsɛʒə	aanwezigheid, tegenwoordigheid	Den akt wier veurgelezen deur de notaris, in preseinsje van tweeë getaugen (get ^u uigen)
presjong	prɛʒəŋ	duimknoopje, druk-knoopje	Fr. "pression"
preute	prø.tə	-schaamdeel van een vrouw -geile vrouw	Zo: kut, minne, froeze, grete ...
proche	prɔxə	parochie	Va wakieën proche za je gau (g ^u ij) afkomstig a ?

Ajen witj nemiër va wakieën proche dat a es: hij is straal bezopen

Met dank aan: Emiel Collijns, Willy Van Der Maelen, Johny De Nie, Albert De Taeye, Paul De Backer, Leon de Couvreur, Marcel Van Der Capellen, Lucien van Den Herreweghe, Marc Van Trimont, Herman François, Robert Bague.